



## 校长寄语

亲爱的Lord Byng的学生和家长，

随着冬季天气的到来和假日季节的开始，学校已经开始为即将到来的庆祝活动做准备！

本周，Byng Arts晚会的冬季主题在圆屋举行，家长绿化筹款活动为毕业生家长委员会顺利进行，我们的树木销售也为由体育教育部组织的年度学校假日树木筹款活动而蓬勃发展。

请继续关注我们在12月的更多假日更新。

祝您周末愉快！

威尔曼Wilmann先生

2024年12月						
星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
1	2	3 UBC Sauder 访问 @ FIT A323	4	5 戏剧 10 表演 下午6:30	6 消防演习 @1:15pm	7
8	9	10 戏剧 10 表演 下午6:30	11 CE9 集会 1-3 @12:15 礼堂 CLE 10 集会 @1:40 礼堂	12	13	14
15	16	17	18 八年级电影日 w/ PC's 12-3pm 礼堂	19 FIT适应 -FIT冻结 Byng Arts申请截止日期	20 最后一天课程 空气乐队 - 下午课程	21
22 寒假	23 寒假	24 寒假	25 寒假	26 寒假	27 寒假	28
29 寒假	30 寒假	31 寒假				

目录

学校新闻.....	3
Byng体育.....	5
Byng排球.....	5
树木销售Tree lot将于11月29日星期五开始! .....	6
志愿服务无障碍培训.....	6
职业教育.....	7
学生请假程序 - 更新.....	7
学生验证表 - 请核实信息.....	7
温哥华学区VSB同意书 - 请填写所有表.....	8
School Cash Online.....	8
Byng Arts剧院10呈现: 证明.....	8
坎利杯Canley cup2024.....	8
空气乐 AirBand!! .....	8
失物招领.....	9
<b>学校停车场</b> .....	9
温哥华Coast卫生局 - 何时应让生病的孩子留在家中? .....	9
行动不便学生的电梯使用.....	9
合作Collaboration日期和时间表.....	9
学校日历 / 上课时间表 / 合作日.....	9
如何注册灵活教学时间“FIT”.....	10
每日, FIT (灵活教学时间) .....	10
LORD·BYNG每日, FIT时间表.....	10
辅导更新.....	10
家长委员会新闻.....	11
ARTS新闻.....	15

## 学校新闻

上周的亮点包括:

刚过去一周的其他亮点包括:

- 令人难以置信的弦乐乐团表演
- 来自我们的体育主任凯文·桑德赫先生关于秋季运动项目的更新
- 和土著长者马丁·斯帕罗先生一起工作的教职员工的和解之旅仍在继续



### Lord Byng弦乐慈善音乐会

周二的确是一个黑暗而暴风雨的夜晚，尽管天气带来了种种挑战，安德森女士和辛迪·舒姆女士依然顺利举办了美丽的Lord Byng弦乐慈善音乐会。

感谢所有家长、学生和教职员工勇敢面对天气，前来支持这个激动人心的社区活动。亮点包括

在自助餐厅的晚餐，伴随着弦乐乐团和无限弦乐四重奏的演奏。

### Student Engagement

How do we build student curiosity and imagination in the process of lifelong learning?

**Infinitus** 弦乐队是一个备受赞誉的打击乐弦乐三重奏，以其独特的声音和活泼的表演风格而闻名。**Infinitus**的曲目包括经典标准曲目和原创的爵士/嘻哈编曲与作品，迅速成为北美首屈一指的室内乐团之一。

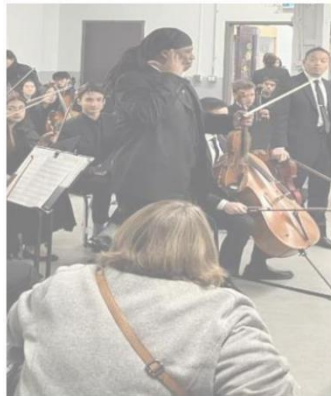


图1 由鲁思·安德森女士指导的弦乐慈善音乐会将在学校自助餐厅举行，**Infinitus**弦乐三重奏将为其助阵。

## 为我们的教练和秋季运动项目点赞!!!

在Byng, 秋季运动季节异常繁忙, 感谢所有志愿者、教练和经理的辛勤付出。这一切都得益于他们对支持我们年轻运动员的承诺和慷慨。运动与学校的四个**学习支柱**相连接, 为许多学校里的学生建立了社区和联系。

以下是我们令人难以置信的体育主任凯文·桑德赫先生Mr. Kevin Sandher对本赛季的快速更新:

“我们的秋季赛季即将结束, 以下是回顾:

- **高年级男孩足球**- 传奇教练安迪·约翰斯顿Andy Johnston今年再次带领球队, 他们在季后赛中以微弱的差距遗憾出局
- **越野跑队**- 拜伦·杰克Byron Jack是教练, 12年級的克洛伊·西蒙Chloe Symon在省赛中获得第三名! 克洛伊已经获得了华盛顿大学海鹰队田径项目的全额奖学金。
- **水上运动**- 感谢莎拉·塔尔诺斯基Sarah Tarnoswky和乔恩·哈特利·福尔茨Jon Hartley-Folz本赛季的辛勤工作。
- **橄榄球**- 感谢斯科特·麦基恩Scott Mckeen和迈克·马莱特Mike Mallette本赛季为橄榄球队再次启动付出的努力。
- **排球**- 我们的高级女子排球队在金钟平Kim Chong-Ping的带领下进入了区域锦标赛的半决赛, 干得好!

最后, 我们的9年级女子排球队在丹·马克斯Dan Marks的带领下(他也指导了8年级女子队)赢得了城市锦标赛冠军!!!

她们将在这个周末前往省级锦标赛!

感谢教练们, 特别感谢我们令人难以置信的体育主任桑德赫先生Mr.Sandher!

## 学校和解之旅继续进行

教职员和学生们会见了土著长者、艺术家和知识守护者马丁·斯帕罗和他的女儿凯特琳·斯帕罗, 了解穆斯奎姆的历史和文化。作为明年学校100周年庆祝活动的一部分, 学校将会竖立一根穆斯奎姆欢迎柱, 这是一个传统的欢迎雕像, 位于学校车道的16街入口处。

这件艺术作品是由马丁·斯帕罗在两年前开始创作的。穆斯奎姆艺术家拉姆齐·路易斯(Ramsey Louis)将于2025年初筹集资金, 随后将举行一个仪式以表彰这片土地。

为了将学生与艺术作品和艺术家联系起来, 马丁邀请了教职员和Byng社区以传统穆斯奎姆风格雕刻14个桨。这些桨将在完成后赠送给学校, 其中两件将作为礼物赠送, 一件送给Musqueam Nation, 另一件送给温哥华学校董事会土著教育部。

这些桨板工作坊中的第一个上周开始, 四个班级及其老师在画廊中会面, 进行与马丁和凯特琳的入门工作坊。

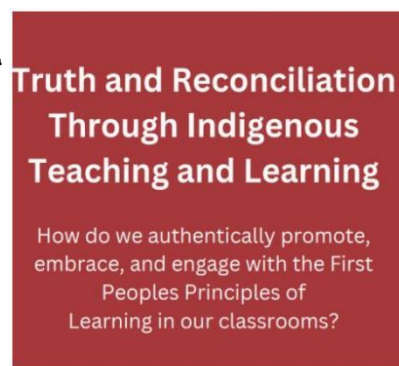




图2 穆斯奎姆Musqueam知识守护者马丁·斯帕罗与Byng学生分享文化教学。

### Byng体育

#### Byng排球

LORD-BYNG的Juvenile女子排球队在上周末参加了九年级锦标赛。与来自全省的球队竞争，Byng获得了第五名。该队赢得了对维农、核桃溪和克拉蒙特的比赛。他们唯一的失利是输给了锦标赛冠军基洛纳。

在闭幕式上，队长艾比Abby-Z被认可为全省最佳球员之一，她被对方教练投票选入全明星队。

女孩们的第五名成绩是在前一周赢得城市锦标赛后取得的。在过去两个赛季中，该队在城市的战绩为19胜1负，总共只输掉了三局。

祝贺 Bonica C.、Jaya D.、Angel D.、Dana K.、Fay L.、Ariel L.、Lucy L.、Kexin M.、Olivia M.、Ava R.、Rina T.、Abby Z.、Alice Z. 和 Stella Z. 在这个杰出的赛季中。

球队感谢助理教练 Jason Rudd、Ms Tichelman、Ms Chan、Ms Chow、Ms Lambrinoudis、Jeffrey K. Emma W.、Gabriella M.、Joanna L.、Soomin C.、Ellen S. 和 Violet W. 的帮助和支持。

最后，特别感谢 Sophie Q.（八年级）在与九年级的比赛中挺身而出，并成为赢得确保第五名的胜利的关键人物。





**树木销售Tree lot将于 11 月 29 日星期五开幕!**

我们为Byng 运动举办的传统筹款活动将于 11 月 29 日星期五开始!  
树木销售将于 11 月 29<sup>日</sup>至 12 月 17<sup>日</sup>开放。请帮助支持Byng 运动! 现金和信用卡  
工作日: 下午12:30 - 晚上8:30  
周末: 上午10点 - 下午6点

**志愿服务无障碍培训**

**--- 2024年青年志愿者培训 @ LORD·BYNG**

所有LORD·BYNG的青年都欢迎参加。请记住日期。  
提供免费披萨和苹果汁。  
请注册以便更好地准备食物。谢谢!

注册链接和二维码:

<https://forms.office.com/r/GkU7Q27zqd>



时间：放学后至下午6点，12月4日，星期三

地点：学校图书馆

为什么要加入：

- 享受乐趣时可获得3个志愿者小时
- 获得领导培训证书的第一步
- 与人和机会建立联系
- 志愿服务，体验并成长，获得志愿者小时证明信

本活动由LORD BYNG 3B项目和VSB SWIS组织。

### 职业教育

在11月26日周二，几位Byng校友（斯隆·戴维森、克莱尔·LORD、索非亚·纳尔和博·欣奇）回到Byng，作为我们的CLC 12学生的大学面板的嘉宾演讲者，帮助他们为大学生活。校友们讨论了高中生活与毕业后生活之间最明显的区别。他们分享了希望自己在12年级时知道的事情，以及现在所知道的事情。他们讨论了大学与高中在评估实践方面的不同。校友们分享了他们关于如何在满足后续学业目标的同时拥有充实、有意义的社交生活的建议。这是一个很好的社区建设活动，让毕业生们与我们当前的毕业班分享他们的经历和见解。

### 学生请假程序 - 更新

当学生生病或因有正当理由缺席时，家长/监护人必须通过电子邮件通知学校，

[byngabsences@vsb.bc.ca](mailto:byngabsences@vsb.bc.ca) 每天的截止时间是下午2点。如果我们在下午2点后收到您的电子邮件，我们将记录您孩子的第二天的缺席。

为了避免由于课程调整造成的混淆，在报告部分缺席时，请报告您孩子将缺席的时间段而不是他们将缺席的课程。

请说明您孩子的：

全名（名和姓）
学生编号
年级
缺席日期
缺席原因
<b>缺席时长：请指明这是全天缺席 还是您孩子将缺席的时间段</b>
抄送给老师以便他们知晓 - 电子邮件地址位于 学校网站上

### 学生验证表 - 请核实信息

我们已更新收到的验证表格中的信息。请确认

MyEd BC中的信息是否准确（家庭地址、电子邮件、紧急联系人及电话号码）。

当学生生病时，我们也遇到了联系家长监护人的困难。请确保我们拥有紧急情况下的联系号码。学校需要最新的、及时的信息。

### **VSB 同意书 – 请填写所有表格**

同意书现在在线上 <https://myforms.vsb.bc.ca>; 输入您孩子的 PEN 和出生日期; 接受同意书每一份表格; 不接受或填写意味着拒绝。

#### **请填写所有表格:**

Adobe CC 使用确认 (适用于学生)
Adobe CC 同意书 (适用于家长/监护人)
加拿大反垃圾邮件法同意书
外部媒体同意书
G4-12 学生 AUP
社区班级步行同意书
VSB 媒体同意书
年鉴媒体同意书

### **学校现金在线 School Cash Online**

请通过学校现金在线支付所有学校费用。 <https://vsb.schoolcashionline.com/>

### **Byng Arts 剧院10呈现: 证明 PROOF**

Byng Arts 剧院10呈现: 证明, 作者大卫·奥本。

12月5<sup>日</sup>和10日, 晚上6:30。Byng 礼堂。学生\$5, 成人\$10。

凯瑟琳是一位数学天才, 努力证明自己给那些不相信她——或任何女性——能如此有才华的人。

### **坎利杯2024 Canley Cup**

学生会正在收集捐款, 用于坎利杯, 这是一个地区学校筹款比赛, 旨在为大温哥华食品银行筹款。每一美元都很重要 - 捐赠一美元相当于为弱势群体提供三罐食品人群。

要捐款, 请填写在线捐款表格 (<https://vfd.foodbank.bc.ca/fundraiser/lordbyng24>); 学生会年级代表们每周四也会来请求捐款, 办公室里会有一个捐款收集箱。办公室里也会有。为了激励捐款, 学生会正在进行一次食品车信用的抽奖 - 学生可以在周四的第三节课上亲自捐款以符合资格。我们的通讯将向顶尖在线捐赠者致以特别感谢!

### **空气乐队!! AirBand**

今年的AirBand试镜注册将于11月25日星期一开放, 并于11月29日星期五下午3:00关闭。注册信息将在所有学生Teams中发布。

从你们小组中选择一名成员来填写表格。那个人必须定期检查他们的电子邮件以获取关于试镜的信息。试镜将在12月2日至6日的那一周举行。

如有任何问题, 请与桑德维克先生Mr.Sundvick、索卡女士Ms. Sawka或理查德森先生Mr.Richardson联系。

谢谢, 祝好运!



## 失物招领

请在二楼的失物招领桌上查看丢失的衣物、鞋子、午餐盒、水瓶和背包等物品。对于较小的物品，请到学校办公室领取。所有未认领的物品将在寒假结束进行捐赠。

## 学校停车场

亲爱的家长和学生，

家长和学生在上学期不应进入停车场。这适用于车内和车外。

另外，以下是提醒：

由于严重的安全问题，我们要求所有家长：

- 请不要在华莱士街Wallace st.停车
- 请不要穿过教职员工停车场
- 请不要使用LORD·BYNG正门的通行车道

如果您需要送孩子，请考虑在几条街外进行。我们感谢您的配合，确保您孩子的安全对我们来说是最重要的

## 温哥华海岸卫生局 Vancouver Coast Health - 何时应让生病的孩子留在家中？

温哥华海岸卫生局 – 何时应让生病的孩子留在家中？请让您的孩子在能够完全参与正常的学校活动或根据医疗提供者的建议之前留在家中。您可以参考

温哥华海岸卫生局资源：<https://www.vch.ca/en/when-should-i-keep-my-sick-child-home-school>

## 行动不便学生的电梯使用

有行动障碍的学生应前往办公室领取电梯钥匙。

## 合作Collaboration日期和时间表

合作日期	
9月18日 • 10月16日 • 11月13日 • 1月15日 • 2月19日 • 4月16日 • 5月14日 • 6月18日	
第一节 (学生开始)	10:00 - 10:40
休息	10:40 - 10:50
第二节	10:50 - 11:30
午餐	11:30 - 12:15
第三节	12:15 - 1:35
休息	1:35 - 1:40
第四节	1:40 - 3:00

## 学校日历 / 上课时间表 / 合作日

[2024-2025 学校日历](#)

[上课时间表/合作日](#)

### 如何注册灵活教学时间“FIT”

请查看链接：[这里](#) 获取说明。

### 每日，FIT（灵活教学时间）

FIT时间是LORD-BYNG日程中内置的教学时间，给我们的学生提供了在学习时间上选择的机会。使用FIT时间的一些示例包括：

- 与教师会面以获得学科支持学习或完成作业
- 与辅导员联系
- 个人学习时间
- 11和12年级的工作经验
- 参加辅导课程
- 与同伴合作项目
- 职业教育课程和会议
- 丰富的热情项目

最终，FIT时间使我们的学生能够掌控自己的学习，并给他们机会发展核心能力，如个人责任、自我调节、目标设定、福祉和沟通。

### LORD BYNG每日，FIT时间表

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
<b>FIT</b> 8:40 - 9:20				<b>FIT</b> 8:40 - 9:20
<b>BLOCK 1</b> 9:20 - 10:20	<b>BLOCK 1</b> 8:40 - 10:00	<b>BLOCK 1</b> 8:40 - 10:00	<b>BLOCK 1</b> 8:40 - 10:00	<b>BLOCK 1</b> 9:20 - 10:20
<b>BREAK</b> 10:20 - 10:30	<b>BREAK</b> 10:00 - 10:10	<b>BREAK</b> 10:00 - 10:10	<b>BREAK</b> 10:00 - 10:10	<b>BREAK</b> 10:20 - 10:30
<b>BLOCK 2</b> 10:30 - 11:30	<b>BLOCK 2</b> 10:10 - 11:30	<b>BLOCK 2</b> 10:10 - 11:30	<b>BLOCK 2</b> 10:10 - 11:30	<b>BLOCK 2</b> 10:30 - 11:30
<b>LUNCH</b> 11:30 - 12:15	<b>LUNCH</b> 11:30 - 12:15	<b>LUNCH</b> 11:30 - 12:15	<b>LUNCH</b> 11:30 - 12:15	<b>LUNCH</b> 11:30 - 12:15
<b>BLOCK 3</b> 12:15 - 1:35	<b>BLOCK 3</b> 12:15 - 1:15	<b>BLOCK 3</b> 12:15 - 1:35	<b>BLOCK 3</b> 12:15 - 1:15	<b>BLOCK 3</b> 12:15 - 1:35
<b>BREAK</b> 1:35 - 1:40	<b>BREAK</b> 1:15 - 1:20	<b>BREAK</b> 1:35 - 1:40	<b>BREAK</b> 1:15 - 1:20	<b>BREAK</b> 1:35 - 1:40
	<b>FIT</b> 1:20 - 2:00		<b>FIT</b> 1:20 - 2:00	
<b>BLOCK 4</b> 1:40 - 3:00	<b>BLOCK 4</b> 2:00 - 3:00	<b>BLOCK 4</b> 1:40 - 3:00	<b>BLOCK 4</b> 2:00 - 3:00	<b>BLOCK 4</b> 1:40 - 3:00

### 辅导Counselling更新

辅导员

A-G K. Milinazzo女士

H - L J. Radic女士

M-T S. Schumacher女士

U-Z M. VanderKlippe女士

[kmilinazzo@vsb.bc.ca](mailto:kmilinazzo@vsb.bc.ca)

[jradic@vsb.bc.ca](mailto:jradic@vsb.bc.ca)

[sschumacher@vsb.bc.ca](mailto:sschumacher@vsb.bc.ca)

[mvanderklippe@vsb.bc.ca](mailto:mvanderklippe@vsb.bc.ca)

### STS/BCeID

11年级和12年级的学生需要注册BCeID [注册BCeID](#)。一旦他们拥有BCeID，就可以登录STS网站，访问他们的成绩单，查看他们的省级考试结果等。所有12年级的学生都已被指示使用STS将他们的成绩单发送到省内和省外的高等教育机构（[STS登录](#)）。

### 大学访问

大学访问现已完成。我们鼓励所有11年级和12年级的学生继续查看辅导TEAMS下的高等教育频道，查看任何更新/信息。

### 奖学金

这里有一些奖学金信息：我可以在哪里寻找奖学金。该文件已与11年级和12年级的学生分享于辅导TEAMS。请查看[链接](#)。

### 辅导CounsellingTEAMS

辅导TEAMS现已启动。如果你是新生，请告知你的辅导员，并请他们将您添加到我们的辅导Teams。这是我们发布有关后续教育学校的大量信息的地方。选项、奖学金、课外活动机会、心理健康资源和工作机会，仅举几例。每个年级都有自己的辅导TEAMS，例如：12年级 2024/25（辅导），11年级 2024/25（辅导），以及等等...

## 家长委员会新闻

家长委员会新闻 2024年11月29日

~~ 家长委员会新闻 ~~

### 11月家长委员会会议：

11月20日晚上7:00举行的PAC会议通过Zoom在线进行，会议非常富有成效。威尔曼先生介绍了2024-2025学年的新丰富项目、百年庆典以及8年级露营旅行的总结。请参考[链接](#)以获取更多详情。

### 直接捐款信：

亲爱的LORD BYNG学生的家长和监护人，

今天标志着我们LORD-BYNGPAC年度筹款活动的启动，我们比以往任何时候都更需要您的支持！感谢您去年令人难以置信的慷慨，我们通过直接募捐筹集了超过\$29,281.68——这一金额在我们学生的生活中产生了切实的影响。在您的帮助下，我们能够资助所有或部分关键项目，例如：

- 健身中心的心肺练习设备：数百名学生在课内和课后使用这个空间。
- ADST学习的重要设备，包括金属车间、摄影和食品
- 对包括科学、数学、辩论、机器人、模拟联合国等众多俱乐部的项目支持
- 对Byng的土著教育和社区合作的支持
- 资助支持Byng青少年风险项目
- 反种族主义、包容性和多样性倡议
- 多功能学习空间（部分）

每一美元的筹集都得到了利用，几乎每位LORD-BYNG的学生都直接受益于这些投资。  
谢谢你让这一切成为可能！

今年，我们的资金目标有所增加，预计需要超过**\$158,000**以继续改善为我们的学生提供更好的教育体验。  
一些需要您支持的关键领域包括：

- 户外学习空间用于STEM+艺术
- 增加礼堂舞台照明
- 为美术与应用技能部门的多功能空间升级计算机
- 2025年Byng百年庆典仪式

许多这些请求来自于那些慷慨奉献时间和专业知识的敬业教职员工，他们致力于使这些项目和倡议取得成功。您的捐款使我们能够为他们提供所需的资源，以便继续他们的伟大工作。有关更多详细信息，请参阅[校长信\\_直接呼吁2024.pdf](#)

我们请求能够支持的家庭考虑捐赠**\$150**，捐款将获得税收收据。请访问[SchoolCashOnline](#)进行捐赠。

请确保选择“Lord Byng Secondary PAC”（不是Lord Byng Secondary）作为资金目的地。在“信息”字段中在“致学校董事会的信息”部分，请确保您写上“Lord Byng PAC Direct Appeal”。请[在这里查看逐步说明2024-25年在线捐款给PAC直接呼吁指南.pdf](#)。

或者访问Lord Byng PAC网站[www.lordbyngpac.com](http://www.lordbyngpac.com)并点击“立即捐款DONATE NOW!”按钮。

每一笔捐款——无论大小——都对您孩子在LORD·BYNG的教育和体验产生真正的影响。您的投资直接支持丰富他们生活的项目，无论是在课堂内外。

我们可以共同努力，让LORD·BYNG成为我们孩子成长、学习和成功的更好地方。感谢您的持续支持！

如有任何问题，请发送电子邮件[lordbyngschoolpac@gmail.com](mailto:lordbyngschoolpac@gmail.com)

诚挚的，  
The Lord Byng PAC

亲爱的LORD·BYNG学生的家长和监护人们：

今天，我们正式启动了Lord Byng家长委员会（PAC）年度筹款活动，我们比以往任何时候都更加需要您的支持！感谢您去年慷慨解囊，我们通过直接捐赠筹集了超过29,281.68加元，这笔资金在学生们的生活中发挥了重要作用。得益于您的帮助，我们能够资助一些关键项目的全额或部分费用，具体包括：

- 健身中心的心肺设备：成百上千的学生在课后和放学后使用这个空间。
- ADST（艺术、设计、技术与科学）课程所需的设备，包括金属工作坊、摄影及食品课程等。
- 对多个俱乐部的支持，包括科学、数学、辩论、机器人、模拟联合国等。
- 支持Byng的原住民教育与社区合作。
- 支持Byng的青少年风险项目。反种族主义、包容性和多样性倡议。
- 反种族主义、包容性和多样性倡议。
- 多功能学习空间（部分资助）。

每一笔捐款都得到了充分利用，几乎所有Lord Byng的学生都直接受益于这些投资。感谢您让这一切成为可能！

今年，我们的筹款目标有所增加，预计需要超过158,000加元，以继续改善学生们的教育体验。一些关键领域需要您的支持，包括：

- STEM+艺术的户外学习空间。
- 增设礼堂舞台照明。
- 为美术与应用技能部门的多功能空间进行计算机升级。
- 2025年学校百年庆典活动。

许多这些请求来自于我们敬业的教职员工，他们慷慨地志愿奉献时间和专业知识，以确保这些项目和倡议的成功。您的捐款使我们能够为他们提供所需的资源，继续他们的伟大工作。更多详情，请参阅 [校长信-直接捐赠2024校长信 直接呼吁2024.pdf](#)。

我们请求有能力的家庭考虑捐赠150加元，这笔款项将会获得税收回执。请访问[SchoolCashOnline](#)进行捐款，并确保选择“**LORD·Byng学PAC**”作为捐款目的地（请注意不要错选成LORD·Byng学）。在“Message to School Board”部分的“留言”栏中，您需要填写“LORD·BYNGPAC直接呼吁”。如果需要，您也可以参阅这份直接捐款网上操作指南[2024-25年在线捐款给PAC直接呼吁指南.pdf](#)。

您也可以访问LORD·BYNGPAC网站：[www.lordbyngpac.com](http://www.lordbyngpac.com)，点击“立即捐赠！”按钮进行捐款。

每一笔捐款—无论大小—都对您孩子在LORD·BYNG的教育和成长产生了真实的影响。您的投资直接支持了丰富他们

课堂内外生活的各类项目。

让我们共同努力，使LORD·BYNG成为一个更好的地方，让我们的孩子在这里茁壮成长、学习并取得成功。感谢您一

直以来的支持！

如有任何问题，请通过电子邮件联系：[lordbyngschoolpac@gmail.com](mailto:lordbyngschoolpac@gmail.com)。

此致

敬礼！

Lord Byng PAC

### —筹款活动—

#### \*Byng学生手工贺卡销售

我们的学生将从本周开始推出手工贺卡项目以为他们的社团和学校筹集资金，同时庆祝节日的精神。每张贺卡都反映了他们对社会、自然和季节的希望，每张收费10美元。虽然它们可能不是最完美或最便宜的价格，但这些卡片是对学生创造力的真诚表达。当你与朋友和家人分享它们时，你可以自豪地说，“这些是我们才华横溢的学生的作品，你支持并贡献了。”你的支持对我们意义重大，将为我们的学校社区做出贡献。请随时[下订单here](#)。

卡片将在12月13日（星期五）上午9:00 - 10:00之间送达，地点在Crown Street的学校入口处。

感谢你的慷慨！如有任何问题，请随时联系[lbpacgiftcards@gmail.com](mailto:lbpacgiftcards@gmail.com)。

## 加入PAC邮件列表



PAC每月发送PAC通讯，提供给家长和监护人的重要信息。  
请使用此二维码注册我们的通讯或访问我们的网站<https://www.lordbyngpac.com/>  
请订阅。我们期待与您联系。

**\*新NEW\* 家长委员会包容与多样性委员会** - 家长委员会希望创建一个讨论与Byng的包容性和多样性相关问题的空间。请联系家长委员会共同主席杰奎琳·克拉梅Jacqueline Crummey [j.crummey@icloud.com](mailto:j.crummey@icloud.com)（电子邮件和WhatsApp 群组）。

**\*新NEW\* 筹款与活动组织委员会：** - 家长委员会成立此委员会，主要目的是为了共同确保为学校学生提供更多丰富项目的充足资金。请联系家长委员会共同主席梅·李May Lee [Maylca808@gmail.com](mailto:Maylca808@gmail.com) 或发送短信至 236-990-9228（与Whatsapp 相同）或微信：Maylee2023。

**周三早晨散步** - 欢迎家长/监护人来享受大自然，同时在Byng社区中结识新朋友，请加入我们每周三上午9点的散步活动。在前门入口附近集合（西16街）。请给诺拉Nora发邮件，邮箱是 [noradyng@hotmail.com](mailto:noradyng@hotmail.com)

## ~~ 家长委员会信息 ~~

**下次家长委员会全体会议:** 11月28日，星期四，晚上7点至9点，Zoom会议

家长委员会新闻将会在[家长委员会信息上更新](#)

我们鼓励所有家长参加家长委员会会议，并积极参与支持我们的学校社区。对于未来家长委员会会议的信息以及如何参与，请访问家长委员会网站 <http://vancouverdpac.org>

家长委员会代表：辛迪Cindy [cgroner18@gmail.com](mailto:cgroner18@gmail.com) 诺拉Nora [noradyng@hotmail.com](mailto:noradyng@hotmail.com)

## ~~ 2025届毕业生家长信息 ~~

### 12年级家长名单

- 加入[毕业生家长注册表](#)以获取毕业信息的更新。
- 如果您想成为毕业委员会的一部分，请直接发送电子邮件给毕业委员会——[bynggradcommittee2025@gmail.com](mailto:bynggradcommittee2025@gmail.com)

### 重要即将到来的毕业筹款活动

1. **2025届毕业生Purdy's筹款活动**- 取货日期为12月7日。如有任何问题，请联系 [janinekobylka@gmail.com](mailto:janinekobylka@gmail.com)  
谢谢你的支持！
2. 感谢每一位上周末为我们的瓶子回收活动捐赠可回收物品的人！我们正在等待最终的统计结果！感谢毕业生和家长们的帮助
3. Growing Smile 筹款活动 – 感谢所有支持的人！我们将在新年进行直接捐款活动，敬请关注！
4. 毕业日期和地点：

毕业典礼 - UBC Chan Centre - 2025年6月6日，星期五

毕业晚宴和舞会 - The Nest UBC - 2025年6月14日，星期六

舞会 - The Marriott Pinnacle Downtown Vancouver - 2025年6月22日，星期日

~~ Byng Arts 家长信息 ~~

**每周更新** Byng Arts 于11月27日举办了一场晚会。感谢大量家长志愿者的支持。

**Byng Arts 家长调查** 哈特利-福尔茨先生邀请所有Byng Arts的家长填写这份[简短调查](#)以更好地了解所有家长。

**Byng Arts 家长团体** - Byng 有一个[Byng Arts 家长团体](#)和一个Byng Arts PAC小组委员会。请加入!  
<https://www.lordbyngpac.com/byng-arts-parents>. 在WhatsApp上保持联系。加入"所有家长"和您所属的子群组<https://chat.whatsapp.com/LebbGtqRocv31UU1OA0w38>。

~~ 中文家长支持信息 ~~

每周学校新闻的中文版和中文播报将更新在PAC官网上

**PAC 邮箱接受中文邮件**，说中文的家长可以将他们的问题或者疑虑发中文邮件到[lordbyngschoolpac@gmail.com](mailto:lordbyngschoolpac@gmail.com)

即将举行的家长委员会会议（均在晚上7点）：2024年11月20日；2025年1月22日，2月19日，4月23日，5月21日。如有任何有关PAC的问题或疑虑，请通过电子邮件与我们联系 [lordbyngschoolpac@gmail.com](mailto:lordbyngschoolpac@gmail.com) or 访问 <https://www.lordbyngpac.com/>

我们期待与您联系！ - LORD BYNG PAC

**ARTS 新闻**

**ARTS 新闻**

**Byng 的即将上演的表演**

- 12月5日和10日：剧院的戏剧表演

**来自LORD Byng 画廊的消息 – 征集艺术作品**



注意艺术家，我们已经拆除了当前的展览，并将在12月安装新的展览。如果你希望你的作品在新展览中展出，请在周一或周二将其送到画廊。请在背面标注你的名字和联系方式。

感谢所有提交作品参加上次展览的艺术家。你的艺术作品可以在画廊取走。

## 地球艺术活动 – 11 月 30<sup>日</sup>

- 本周六地球艺术展
- 艺术展览将在周六上午 10:00 至中午 12:00 在邓巴社区中心举行

地球艺术俱乐部邀请大家参加我们的展览在本周六，11 月 30 日，在 Dunbar 社区中心。  
欢迎带上你的朋友和家人！

活动将包括时装秀、美味的食物、互动艺术活动，以及最重要的，我们的**100青年艺术家纸板活动**。

加入我们，支持我们的环保事业。

到时见！



## Chan中心 - 征集艺术家（截止日期 12 月 6<sup>日</sup>）

不列颠哥伦比亚大学的陈表演艺术中心很高兴地宣布一个激动人心的机会，面向年轻的新兴视觉和数字艺术家。

Chan中心邀请 15 至 22 岁的才华横溢的视觉艺术家与我们合作，参加即将到来的音乐会 **与伊恩·帕克一起步入古典音乐 GET CLASSICAL! With Ian Parker**，作为启发于 Chan Family 系列的一部分。这个独特的项目将允许选定的艺术家在温哥华著名钢琴家，伊恩·帕克于**2025年3月9日现场音乐表演中**进行作品展示。



这个合作旨在让年轻艺术家为现场表演贡献他们的视野和创造力，面向1000名观众。我们正在寻找能够创作视觉内容的艺术家——例如动画、电影、摄影或连续图像——这些内容将与音乐相辅相成，增强观众的沉浸体验。

#### 主要细节：

- **谁：**年轻的视觉和数字艺术家（年龄15–22岁）
- **什么：**与现场音乐相辅相成的视觉艺术
- **活动：** **GET CLASSICAL! With Ian Parker**，2025年3月9日，在Chan Center表演艺术中心
- **申请方式：**有意的艺术家应在**2024年12月6日前**提交附上的申请表。

#### [申请表](#)

#### 卡皮兰诺大学美术项目开放日 Capilano University

- **开放日11月30日：** [https://www.capilanou.ca/programs--courses/get-started/visit-capu/explore-capu/?utm\\_source=programs--courses/get-started/visit-capu/explore-capu-open-house&utm\\_medium=web&utm\\_campaign=Redirect](https://www.capilanou.ca/programs--courses/get-started/visit-capu/explore-capu/?utm_source=programs--courses/get-started/visit-capu/explore-capu-open-house&utm_medium=web&utm_campaign=Redirect)

#### 温哥华艺术学院！媒体项目 VanArts Media Program

#### 在线信息会议 Online Info session – 下周三，12月4日

- 在家中舒适的环境下，查看关于温哥华艺术学院所有项目的直播信息会议！将涵盖动画、游戏艺术、视觉特效、摄影、网页设计和表演。
- **时间：**12月4日，星期三 @ 下午5点
- **地点：**ZOOM
- **注册链接：** <https://www.vanarts.com/event/online-info-session/>

#### 开放日：12月11日，星期三

- 今年最后一次开放日！欢迎来参观我们位于温哥华Terminal Avenue的专用校园（一个距离Main Street/SCIENCE World 科学世界站一街之隔，包括我们的教室、表演和摄影工作室。
- **时间：**12月11日，星期三 – 下午5点到7点（随时欢迎光临！）
- **地点：**温哥华艺术学院，333 Terminal Avenue，温哥华
- **注册链接：** <https://www.vanarts.com/event/vanarts-open-house/>

#### **Byng Arts**

新申请者请注意– 申请表现已开放

在线门户现已开放（请确保先领取纸质申请表）

<https://byng2.vsb.bc.ca/byngarts/>

截止日期为12月19日

Byng Arts Mini School在Lord Byng有着悠久的历史。成立于1999年，以表彰我们高级弦乐和戏剧部门的创造力和强大的项目，它已经发展到涵盖所有年级不仅在弦乐和戏剧方面提供机会，还有视觉艺术、乐队、合唱和媒体艺术的进一步机会，在11年级和12年级的文学艺术中也可获得。

Byng Arts拥有大型高中的所有优势，同时也保持着强烈的社区感。除了在其美术重点的丰富课程外，Byng艺术的所有学生都参与展示社区艺术家、音乐家和表演者的活动，从而加强Byng与专业艺术社区之间的合作。

如果您有兴趣加入Byng Arts项目，请访问我们的网站以获取最新的申请流程信息：<http://byng2.vsb.bc.ca/byngarts/>

申请信封现已可用，可以从我们的办公室领取。在线注册将于11月12日开始（在在线注册之前请先领取申请信封）。提交纸质申请和在线提交的截止日期是12月19日。

如有其他问题，请通过电子邮件联系协调员乔恩·哈特利-福尔茨Jon Hartley-Folz，邮箱是[byngarts@vsb.bc.ca](mailto:byngarts@vsb.bc.ca)。

## BYNG ARTS 晚会 – 11月27日

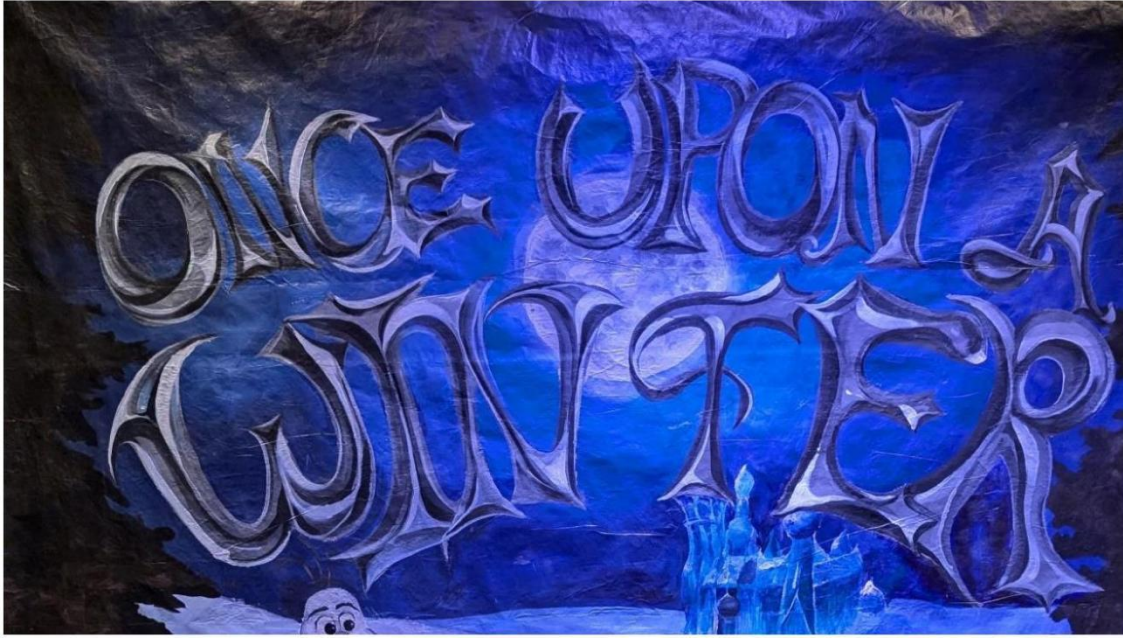


祝贺学生会、教职员工和我们的家长志愿者们为创造一个难忘的夜晚而努力。

每年Byng艺术项目都会在圆屋社区中心Roundhouse Community Center举办艺术庆典。今年的活动非常酷以《冬季童话》为主题的活动中，来自《胡桃夹子》的芭蕾舞者、森林精灵、雪人、礼品盒，以及《小鬼当家》的角色是装点装饰展览厅的一部分。

活动以一系列学生表演开始，随后是健康食品的正式晚宴，包括比萨、薯片和汽水。最后，为那些不喜欢跳舞的人举办了服装比赛、舞蹈和游戏区。

这是一个有趣、充满活力的庆祝活动，庆祝这个项目以及激发我们社区创造力的学生们。太赞了！感谢大家让这个夜晚变得特别。





**ByngARTS TEAMS 页面**

我们希望您通过查看我们的TEAMS页面来保持与ByngARTS相关的所有信息的联系，以获取新闻和更新。使用此链接查看正在发生的事情：[ByngARTS 信息网站 \(2024-25\) | 一般 | 微软团队](#)

**Byng 艺术护照**







<http://passport.lordbyng.net/>

您解锁了多少个活动？！

每个人现在应该都已登录他们的护照账户。如果您遇到困难，请联系哈特利-福尔茨先Jon Hartley-Folz ([jhartley@vsb.bc.ca](mailto:jhartley@vsb.bc.ca))，或者查看TEAMS上的说明。您可以在 FIT 时间期间注册在周五，并在画廊见哈特利-福尔茨先生 - <https://byng.myweeklyplanner.net/>

护照是我们ByngARTS项目中有趣但必不可少的一部分。ByngARTS护照每年一月进行审核梅和学生们预计在一月之前记录七个或更多的活动。

以下是一些最近的选项：

<p><b>Art Panel Presentation - Nov 14</b> <span>Events</span></p>  <p>Earned on 11/15/24 Art Panel for Grade 10-12 students takes place during FIT on Thursday, November 14th. Reps from film, music, art, and drama will share insights during this MANDATORY assembly.</p>	<p><b>Once Upon A Winter - November 27th</b> <span>Events</span></p>  <p>Earned on 11/22/24 Winter is coming November 27th at the Roundhouse Community Center. Gala theme is all things winter - come in costume. Dinner is pizza, chips, and pop. Dance and games to follow.</p>	<p><b>Remembrance Day Ceremony</b> <span>Events</span></p>  <p>Earned on 11/9/24 You were part of the group of student performers who helped us reflect on the purpose of Remembrance Day, Lest We Forget.</p>
<p><b>Fall Music Performance</b> <span>Music</span></p>  <p>Earned on 11/7/24 You attended a concert or performed as part of one of our ensembles (Band, Choir, Strings) during October and November.</p>	<p><b>Neptune</b> <span>General</span></p>  <p>Earned on 11/8/24 Take part in an art event during the month of November. Take a photo to document and hit Submit to redeem.</p>	<p><b>Wednesday Night at the Movies</b> <span>Events</span></p>  <p>Earned on 11/8/24 Come out for movie night in the auditorium on Wednesday, October 30th. Event starts at 3:45. Cost \$2. Treats available for purchase. In partnership with main school student council.</p>

快去记录你与ARTS的互动吧！

**Byng ARTS家长团体 – 链接:** [ByngARTS家长团体](#)

ByngARTS有一个强大的家长团体，他们正在努力与其他ByngARTS家长建立联系。感谢已经注册的每一个人。

如果你还没有这样做，请使用这个[链接](#)加入ByngARTS邮件列表，或者查看家长委员会的Byng艺术部分网站以获取有关如何加入和参与的信息。

### 学生会信息

学生会每周四在A223教室开会。欢迎大家参加。我们将在TEAMS和Instagram上发布更新（[@byngartstudentcouncil](#)）

如有任何Byng Arts问题，请联系哈特利-福尔茨先生Jon Hartley-Folz（[jhartley@vsb.bc.ca](mailto:jhartley@vsb.bc.ca)）

### 翻译免责声明:

敬请各位家长注意:

罗宾中学每周通讯的中文翻译由家长志愿者完成,仅供参考。

若翻译中有任何错误或遗漏,敬请谅解。

如翻译内容与原文存在不一致,以原文信息为准。

如您对翻译版本有任何建议或意见,欢迎与家长委员会(PAC)联系提供反馈。

感谢您的理解与支持!